



VOLUME NINE

JANUARY

NUMBER ONE

## The Union of Southeast Asia

H. C. Currie  
President, Southeast Asia Union

東南亞聯合會會長柯爾義牧師



Pastor H. Carl Currie, President of Southeast Asia Union.

It is a grand privilege to be able to report to this Council, the wonderful things that God has been doing for His people throughout the Southeast Asia Union. God has been guiding His people. This has been one of our best years, and the work of God continues to grow in every department.

Nearly every Seventh-day Adventist is thrilled by stories of our pioneers. The Hall family continues to carry on a strong pioneer program in the northern part of Laos, only fifteen miles from the Chinese Communist border. With each passing day, they are adding a new page to the existing experiences which are the lot of those who are called to be pioneers. A missionary in that part of the world has to be a "jack of all trades." Pastor Hall, with the help of some untrained natives, has built his own home, and also the church, which has just been completed. The Halls moved to Laos just over a year ago, and they have already had their first baptism. It was my privilege to spend a week with the Halls in Laos a short time ago. On Sabbath morning over sixty people attended the Sabbath School and church services, which were held in the Halls' home. Those who could not crowd their way into the little home, were standing outside listening. Many come to him with aching teeth, and they usually leave with fewer teeth and no ache. They come to him with other aches and pains, and he is

well prepared to take care of most of these physical ailments. But first of all in the work, is the healing of sin-sick souls. He and his loyal wife, with the valuable help of Brother Nai Mon from Thailand, have been doing an excellent work in pointing these men and women to the Great Physician, our Lord Jesus, "Who healeth all our diseases."

Cambodia is another field where the courage of the pioneers is so essential to the success of Christian missions. Pastor and Mrs. Ralph Neall, who arrived in Cambodia just a little over a year ago, have proved more than equal to the

task. Before World War II, we had a few Cambodian believers, but now there is not a single one listed on our church books. The Nealls have both been diligent students in the Cambodian language, and in a recent trip to that field, Pastor Neall was able to translate for me. In spite of seemingly insurmountable difficulties, we believe that now is the time when the work of God will be finished in Cambodia. We are still trying to get our church recognized by the government, and until we do that, it is impossible for us to own property there. Our Chinese worker, Brother Giang Tu Minh, is in danger of being expelled from the country because of recent political changes. But we believe the Lord would have us give this warning message to the tens of thousands of Chinese living in that country. We are confident that in this crisis he again will over-rule, and make this possible, so that our Brother and his family may continue on in Cambodia. The work is not easy, but neither has the Lord called us to work only in the easy places.

The ultimate objective of every phase of our mission program, is soul-winning. We rejoice with the angels in heaven over the six hundred and more persons who were baptized over the past twelve months in this union. This brings our membership at the end of the third quarter, to 5,508.

We are greatly pleased over the progress during the past two years



in our educational work. The student enrollment has gone up nearly 50 per cent, to where we now have over 3,500 students enrolled in our 27 schools. These schools vary in size and equipment, from our Thailand Training School with its spacious campus and well-constructed buildings, to the humble little grass and attap school house in Malangang, North Borneo.

The right arm of the message continues to exercise a vital part in the finishing of the Lord's work in Southeast Asia. There has been growth and advancement, and some changes in nearly each one of our seven medical institutions.

The added wing to our Penang Sanitarium and Hospital has done much to improve our over-all facilities in that institution. In spite of the fact that Dr. B. T. Hammond was the only doctor there for several months of the year, the financial picture is very bright. Now that Dr. W. P. Ordleheide has joined the staff, the prospects look even brighter. At the time of our last biennial session, Haad Yai was set up as an independent institution, separate from the Thai Medical Institution organization. At the same time, we also authorized an expansion program which includes the adding of a new wing to the hospital. This is now nearing completion and although the Haad Yai area has been hard hit by a depression, we are confident that our medical work will continue to do its full share in the finishing of God's work in South Thailand.

During the last few days, you delegates have been able to observe the wonderful work that is being carried on here in our Bangkok Sanitarium and Hospital. I believe that I can say without qualification that we have one of the finest medical staffs in this institution you could hope to find anywhere in the world. The beautiful new nurses' dormitory, where you have been staying for the past few days, is further evidence of the financial success of this institution. Recently we have seen more evidence of spiritual success than ever before. Pastor Wayne Martin has just conducted a Week of Prayer in this institution, and as a result, over sixty have joined the baptismal class. We expect a large number of those will be

baptized before the end of the year.

The future of our medical work hangs in the balance in Ubol and in Bhuket, Thailand. The question is, Where will we find the doctors to man these two institutions? Dr. G. L. Hackelman and Dr. F. N. Crider will be leaving on furlough this coming year. We have no one in sight to take either place. Over two and one-half years ago, we placed a call for a replacement in Ubol. We are still waiting. We had been hoping that perhaps the Philippines could fill some of our needs, with their large surplus of doctors. One of our calls was a doctor for Laos. We are still waiting for the first response.

For awhile this year it looked like the government was attempting to close down our Saigon Adventist Hospital. That forbidding prospect has now completely changed, and the authorities are now showing a much more liberal and realistic attitude toward mission-run hospitals. We are anxiously looking forward to the time when we will be able to start construction on our new hospital building located on our property on De Gaulle Road.

The physical plant at Youngberg Memorial Hospital remains relatively unchanged, over the past year. But the influence of this institution is felt in ever-widening circles on the island of Singapore and throughout Malaya.

Our Missionary Volunteer Department is taking on new life since Brother James Wong took over as departmental secretary less than a year ago. We find new Pathfinder Clubs springing up all over various parts of the union. M. V. Camps are becoming more frequent, and our young people are getting into real soul-winning work.

Our Publishing Department report sales of over M\$175,000.00 for the first nine months of this year, a net gain of 11.5 per cent over last year's same period. This gain in sales means also a gain in prospective candidates for the kingdom of God.

Under the aggressive leadership of Pastor V. E. Kelstrom, who joined our union this year, our Home Missionary and Sabbath School departments have shown encouraging progress. There is a 15 per cent increase in Sabbath

School membership and in the number of Sabbath Schools, as well as a 90 per cent increase in our branch Sabbath Schools. We now have 7,633 Sabbath School members, and branch Sabbath Schools meeting in 112 Sabbath Schools throughout the Union who donated approximately M\$ 50,000.00 in offerings. Our In-gathering for the year showed a 15 per cent increase, the total being M\$109,000.00.

The hour is late, and yet there is much that remains to be done. Soon we shall see the fulfillment of the apostle's prophecy, when he said, "He that shall come will come, and will not tarry." May we each in that day, be found as faithful stewards who will hear the words, "Well done, thou good and faithful servant."

---

#### S.D.A. MISSION OF MALAYA

President ..... T. C. Chin  
 Secretary ..... K. B. Phuah  
 Treasurer ..... S. J. Lee  
 166 Bukit Bintang, Kuala Lumpur

---

### Singapore Evangelistic Crusade

D. R. Guild, Pastor Bales-tier  
 Road Church Singapore

Last September and October the Singapore churches united in passing out 100,000 dual Chinese-English enrollment cards to the Voice of Prophecy correspondence course. Approximately 4,500 requests were received for the course. 706 people have enrolled and are currently studying the English and Chinese courses. We expect to see many of these people at the opening night meeting of the coming Singapore evangelistic crusade.

The meeting for the Chinese speaking population of Singapore will open on Saturday night February 21 at 8:00 p. m. in the Victoria Memorial Hall. The meetings for the English speaking population will open on Sunday night February 22 at 8:00 p. m. at the Victoria Memorial Hall.

The subject for the opening night will be "What is Coming In the Space Age?" D. R. Guild, pastor of the Bales-tier Road church and Union Ministerial Association Secretary, will be the speaker for the

*To page 4, column 1*



## Featuring the Borneo-Brunei-Sarawak Mission

### Harvest Ingathering in the Borneo-Brunei- Sarawak Mission C. G. Oliver, President

To many Ingathering is simply an unpleasant task to be finished as quickly as possible in order to get to other more agreeable tasks, and would probably not be done at all were it not for the very gratifying boost to the Mission financial structure. However, in Borneo, at least, it does have its lighter and more interesting side and is unquestionably good for us and probably for the community, too. The final figures of the 1958 Ingathering in Borneo was M\$22,800.00 plus.

As I write this Brother Choo Yun Fatt (Pastor of the Jesselton Church and Publishing Department Secretary of the Mission) and I are on our homeward journey and spending the night in the very comfortable and clean (not all hotels in which we stayed on this trip can be so classified) Brunei Hotel which is within easy sight and walking distance of the recently completed M\$10,000,000.00 Moslem mosque. Here the merchants have been friendly and generous and I find it difficult to resist the temptation to purchase picture post-cards and the very beautiful and much sought after postage stamps commemorating the opening of the mosque a few weeks ago.

Our Ingathering campaign will soon be over and, after spending some two months at it, we will be glad to put away the folders for another year. We have visited many isolated and former church members, as well as faithful, diligent, and helpful current members. We have had an unparalleled opportunity to study human nature at its best and worst, to publicise the work of our church, and in some cases its beliefs as well as to replenish the ever needy "building fund."

A few moments of reflection and retrospect provide us with much to amuse and to instruct,

大北婆區會會長歐立夫牧師



**Pastor C. G. Oliver, President  
Borneo-Brunei-Sarawak**

so we feel all has not been wasted but rather it is good to be alive and to be engaged in the Lord's work even at Ingathering time. For instance there was the contractor solicited a few days ago whose wife came in just as he was giving us \$50.00, scolded him roundly in very fluent Chinese (which I do not understand at all), went into the other room and returned with another \$50.00 for us. He explained, "My wife is very generous." It reminded me of the two young people solicited the previous year, in the same town, just prior to their wedding who decided to give us \$100.00 each. This year they are the proud parents of a fine baby boy whom the father has not yet seen as he was born just a few days ago in Hong Kong. The father gave another good contribution this year in spite of the business recession and obviously heavy family expenses. One meets lots of very nice people in Ingathering and make friends who, by the grace of God, will be in the kingdom. At least one fine young man met during Ingathering last year will be enrolled in Southeast Asia Union College this year. Many are taking, and have taken, the Voice of Prophecy who were first contacted in this way.

Nor will we forget the very successful young business man in one town who each year loudly proclaims his generosity in past years and then hands us \$10.00 before we can deliver our canvass. He is reputed to be the wealthiest man in a wealthy town but no amount of urging will induce him to change his contribution.

Other interesting memories of the campaign this year include a day and night stranded aboard a small boat in Marudu Bay because of engine failure; a storm and a crocodile which nearly climbed into our dugout canoe with Pastor Sibadogil Brother Shim and I up the Tatau River; a snake fight between a 10 foot python and a 15 foot black snake in the streets of Tatau. The last I saw of the python it was being carried down the street by an Iban chief dressed in a G-string and a hungry smile. The black snake was thrown into the river since it was poisonous and considered unfit for food.

A large number of our laymembers, students, teachers, and other workers participated in the Ingathering campaign in the BBS Mission this year and to them goes much of the credit for a successful campaign. The faithful and unselfish lives of all of our members makes a climate in which Ingathering is relatively easy. It is not unusual to receive unsolicited compliments regarding the lives and work of our brethren and it makes us feel very very good indeed. We trust it may always be so.

### Pastor W. Y. Ho's Life Sketch

**Pastor H. S. Leung, Pastor  
Kuching Church, Kuching, Sarawak**

Pastor W. Y. Ho passed away at his home in Jesselton on the fifteenth of December, 1958. He was born in the year 1898.

While a young man Pastor Ho studied the Chinese classics and was well versed in the writings of Confucius. During this period China was experiencing a great deal



of trouble while Christianity was being introduced by Westerners. He with many others, disliked this trend so he did his best to aid in expelling the Christians' religion from his country.

At about this time the Seventh-day Adventist denomination started work in the town of Fatshan just across the Pearl River from the great city of Canton. A hospital, school and churches were established. Needless to say such activity aroused the attention of the people in that vicinity.

Mr. Kok Tok Ming a worker in Fat-shan was a man of eloquence yet of untiring patience. He visited Mr. Ho many times trying in every way possible to interest him in Christianity. However, Mr. Ho adopted an argumentative spirit whenever he was engaged in conversation on this subject by Brother Kok. After displaying much patience over a period of time this brother was able to convince Mr. Ho of the truthfulness of the Christian religion, and of the importance of his accepting it as a part of his own way of life. As a result Pastor Ho was baptized in the year 1916.

He had a keen and inquiring mind coupled with a desire to prepare himself now for a place of usefulness in the work of the Lord. Consequently, he was soon enrolled in the Sam Yuk High School in Canton and was graduated from that school. Later it was his privilege to attend our training institution in Shanghai.

*From page 2*

meetings. The pastors, missionary leaders, and first elders of the three Chinese-English speaking Singapore churches have been elected to act as a steering committee for the campaign. The heads of the Bible department of the Chinese and English sections of the College, the chaplain of the Youngberg Memorial Hospital, and the director of the Voice of Prophecy are also helping with the planning as members of this committee.

We are anxious that every member in the Singapore area support these meetings by attending faithfully. We also request every reader of the MESSENGER to pray earnestly for the outpouring of God's Spirit upon these meetings.

### 何章如牧師之遺照



**The late Pastor Ho Wai Yue, Evangelist.**

In 1922 he returned to Canton to teach in the Sam Yuk High School, Tung Shan, Canton.

Pastor Ho Wai Yue labored in mission service for 36 years in the South China Union Mission and the Southeast Asia Union. Twenty-one of these years were spent in educational work while the remainder of his years of service were spent in evangelism and as a pastor.

He was ordained to the gospel ministry in 1947 and from this time on he was connected directly in evangelistic work. Because of his eloquence as a speaker he was invited to conduct public efforts in various places, namely, Canton, Swatow, Chungshan, Macao, Hong Kong and Kowloon.

In 1950 he left the South China Union and joined the Southeast Asia Union serving as pastor in Saigon, Vietnam and in Sandakan, North Borneo. The results of his labors in these two churches are well known. He also conducted evangelistic efforts in Saigon, Bangkok, Singapore and various other cities of Malaya, in Kuching, Sarawak and in Kudat, Jesselton and Sandakan in North Borneo. During this period he travelled a great deal and it was not uncommon for him to make several moves during a year. He did not spare himself, however. The results of his last efforts were unprecedented in the cities of Kuching, Sarawak and in Kudat, North Borneo.

During the early months of 1958 he did his best to strengthen the church in Kudat in preparation for another evangelistic effort in that town. However, his health began to fail so he entered the hospital in Sandakan for treatment. Because of the serious nature of his ailment it was recommended he enter the General Hospital in Jesselton. His operation proved his was an incurable case unless the Lord should intervene in his behalf. His children, realizing the serious nature of his condition, appointed several dates on which they would fast and pray earnestly for their father, although they were separated far from one another. Several churches also joined in such petitions. But God saw best, in His providence, to allow our brother to rest from his labors before giving him the reward of eternal life. Thus we rest assured with David that God's "lovingkindness is better than life." Psalm 63:3.

Since I was transferred to Kuching from Jesselton in October of 1958 it was not possible for me to be with Pastor Ho during his last hours of life, nor to conduct the funeral service as I had been asked to do, owing to the fact there was no plane service available at that time.

It was comforting though, as I reviewed my last visit with Pastor Ho in September. We had talked together of his serious illness and even of his affairs after his death. He remained calm and peaceful throughout the conversation.

Uppermost in his mind was the work he so much loved and had given his life to advance. This was evidenced when his son and daughter-in-law studying in Australia, asked if they should not come to him in his extremity. He advised them to regard their work more important than his death. Finally, though, as he felt the end was near, he sent them word to come but the day they received this letter they also received a telegram telling them of his death.

Pastor Ho's wife was his constant companion during his illness. Although she herself was physically weak, yet she remained constantly at his side whether at home, aboard ship or in the hospital. During the last few days of his life she, and a few of the



sisters of the church, prayed earnestly for the relief of her husband's pain. The Lord was gracious and answered their prayers in his behalf. She took his decease with calmness and complete trust in God's providence.

Besides his wife Pastor Ho leaves to mourn their loss a son, a graduate of Australian Missionary College. His wife is a graduate nurse and will accompany him as he leaves for the States to further his education in the Potomac University, our own denominational school. He leaves his oldest daughter Sai Lai and her husband who are workers in the South China Island Mission; Mei Lai (Edith) a graduate of Washington Missionary College, Washington D. C. who is continuing her musical studies at Peabody Conservatory of Music in Baltimore, Maryland; Chee Lai (Charlotte) still a student at the Washington Missionary College.

John the Revelator's words come with comfort alike to relatives, fellow-workers and friends in this sad hour, "Blessed are the dead which die in the Lord from henceforth yea saith the Spirit that they may rest from their labors: and their works do follow them. Revelation 14:13.

### "Don't Forget About us"

**Mrs. C. G. Oliver, M.V Secretary  
Borneo-Brunei-Sarawak Mission**

As Sister H. S. Leung and I stood on the steep, muddy bank of the great Padas river near Tenom, North Borneo, our hearts sank with disappointment. A few minutes before we had anticipated a visit with the members of the only Sabbath School among the Murut tribe. Before us the flooding waters swirled by, but this was not our main obstacle, for a boy was willing to take us across in his dugout. Our worry was because we had been informed the only jeep available, on the other shore, was "broken" and definitely would not run. The hour was too late for us to walk to our destination, for the Murut village is about five miles along a rough jeep track from the river, and darkness comes early and quickly in Borneo.

As we stood wondering what

**Kanak2 di Kampong Bunga berdiri dipinggir tikar jemurannya. Kampong Bunga adalah perkampongan umat Advent yang terbaik sekali di Sarawak.**



**Kampong Bunga children standing by mats of drying pepper seeds. This is the model S.D.A. village, Sarawak.**

we could do, I recalled again the details of my visit to this village the year before, along with Pastor Oliver and Pastor M. Agian.

At that time a group of about 25 persons had been called together for a meeting. Many who came had been Pastor Agian's students more than 20 years before, when he and his wife were missionaries to the area. At that time, a few had been baptized, but for long years they had been without a shepherd, consequently, their faith had grown dim. As we met with them they had seemed so eager to hear God's Word, and had begged for a worker to come again to teach them. We had urged them to have a Sabbath School each week, and promised to send someone as soon as possible. As we were driving away at that time, a young man, who had listened during the meeting, ran along beside the jeep for quite a distance and kept calling something to us in his language. I asked Brother Agian, "What is he shouting at us?" He answered, "He keeps saying, 'Don't forget about us, Don't forget about us.'"

We had not forgotten about them and had sent quarterlies, picture rolls and other supplies. Pastor Agian had visited them again, and too, all who could read Malay had been enrolled in the Voice of Prophecy Bible study course, but this was my first opportunity to return to that area.

Pastor and Mrs. Leung and I were on an Ingathering trip to the towns along the railroad. Our time was limited, but I had determined to visit the Muruts if at all possible.

I stood there praying that somehow we might still go on, it seemed useless however, to stand there watching the water flowing by, so we turned to go back to Tenom. Before we reached the top of the bank, two things happened. We heard a motor across the river, and to our surprise saw a jeep emerge from the jungle. To me, it seemed like a "chariot" from heaven. The second unexpected event was the appearance of a guide. It was Bijun, the son of Sinabin, who is the Murut Sabbath School leader. He was pushing his bicycle and was on his way home. He explained the old jeep we could see was usually at the other end of the track at this time of day, and that we were just lucky it had come our way. Knowing there are crocodiles in the river, we felt a bit apprehensive, when not only the four people, but also the dog and the bicycle were crowded into the unsteady boat. But we made it across in record time, and were soon happily bouncing along through the jungle in our "chariot."

Another surprise awaited us. No one knew of our coming, and the houses are quite scattered, but when we arrived, many people





VOL. 9 January No. 1

Published monthly as the official organ of the S. D. A. Union of Southeast Asia, 399 Upper Serangoon Road, Singapore 13, Asia.

Yearly Subscription Price 50 cent (U.S.)

Editor ..... MRS. L. C. WILCOX  
Associate Editors, R. A. POHAN, C. Y. WU

SEVENTH-DAY ADVENTIST  
UNION DIRECTORY  
OF SOUTHEAST ASIA

H. CARL CURRIE ..... *President*  
ROGER ALTMAN ..... *Secretary-Treasurer*  
K. T. KONG .... *Asso. Secretary-Treasurer*  
S. J. LEE ..... *Auditor*

DEPARTMENTAL SECRETARIES

P. G. MILLER ..... *Educational*  
JAMES WONG ..... *Missionary Volunteer and Temperance*  
V. E. KELSTROM ..... *Sabbath School and Home Missionary*  
G. H. COFFIN, M.D. .... *Medical*  
DANIEL GUILD ..... *Ministerial and Public Relations*  
H. W. PETERSON .... *Publishing, Voice of Prophecy and Radio*  
MRS. L. C. WILCOX ... *Associate V. of P.*  
Y. H. PHANG ..... *Associate Publishing*  
H. CARL CURRIE ..... *Religious Liberty*

were gathered at Brother Sinabin's home. Others quickly came, so we had a good visit. We sang and each of us gave them a short message. We also showed them pictures I had brought of our believers and work in other parts of Borneo. They told us of their great longing to know more of God's ways, and of their inability to understand without a teacher. The leader pointed to a neat house across the field, and said, "That house is all ready and waiting for the teacher."

A Sunday-keeping mission group has approached them about establishing work there. This has brought great perplexity and temptation to them.

The jeep was waiting for us, so we reluctantly said good-bye. The people had all gathered around and as we left we promised to remember them and to pray for them. They are still waiting for a teacher and for more light, as are so many other groups throughout the Borneo-Brunei-Sarawak Mission.

We believe God is also remem-

bering the Murut people for a worker is preparing to help them. Inauk is a Murut youth, converted from paganism through the Holy Spirit, and the study of the Voice of Prophecy lessons. He kept the Sabbath for many months alone in his home village, which is 50 miles in walking distance from Keningau. He is now an earnest and dedicated student in the "Workers Training" class at our Tamparuli school. He was baptized in November of 1958. He is eager to take the Message to his own people. During the vacation, from classes in December, he and an Iban classmate, Brother Sipuk, will spend some time visiting and studying with the Murut group near Tenom, and will also walk the long miles to his home village, hoping to set some lights aglow in that far interior place.

News Notes

● Dr. and Mrs. R. J. Steele their two sons and one daughter arrived in Singapore January 14, 1959. Dr. Steele has come to be a part of the Youngberg Memorial Hospital medical staff. We welcome them to the Union compound.

● Many relatives and friends gathered at the airport the morning of January 27, 1959 to bid Peggy Kong farewell as she left for Australia to attend the Australian Missionary College. All join in wishing her the best of success as she leaves her parents and homeland to continue her education abroad.

● Alice Sormin left Singapore January 6, 1959, by air, for Sydney Australia. Many relatives and friends were at the airport to bid her a fond farewell. On arriving in Sydney Alice entered the Sydney Sanitarium where she was to undergo surgery. All will be delighted to learn the surgery has been successful and she is happily recuperating. Alice's musical talents will be greatly missed in the College church as well as in the Southeast Asia Union College.

● Harold Pauner sailed from Singapore January 6, 1959 on his way to the Australian Missionary College where he will continue his education. His talent as a vocalist will also be greatly missed in the church as well as the college.

Literature Evangelists

H. W. Peterson  
For Month Ended,  
November 30, 1958.

MALAYA MISSION

	COLPORTEURS	HOURS	AMOUNT
林錦洲	L. C. Lau	222	\$ 775.90
黃葉明	G. C. Lim	203	735.10
馮佑培	H. C. Ann	186	515.45
	Wong Siang	171	408.10
	Yap Ming	162	390.60
	Y. P. Fung	152	552.50
	John Chew	121	185.05
	Y. K. Chin	100	388.45
	H. C. Kwok	92	901.45
	K. C. Khoo	83	218.90
黃圓圓	Y. Y. Wong	81	122.10
黃鳳嬌	F. K. Wong	38	93.70
	Mrs. Seow	12	114.00
	V. N. Joseph	—	86.75
	D.A. Abraham	—	161.00
許太平	T. P. Khor	256	792.20
	Mrs. Chin	—	333.20
	K. O. Tan	—	326.00
	18 Colps.	1879	\$ 7,100.45

THAILAND MISSION

Yung Yong	141	Ts.	3,960.00
Pastor Wu	275		15,275.00
Student	—		160.00
Office	—		375.00
Miscellaneous	—		118.00
3 Colporteurs	416	Ts.	29,888.00

VIETNAM MISSION

Phu Tai	177	Ps.	24,960.00
Huynh Tu Nhon	197		21,720.00
Nguyen D Duc	200		18,740.00
Pham So	193		17,770.00
Pham T Nguyen	172		12,150.00
Vo Tin	200		10,850.00
Truong T Tho	90		10,725.00
Pham Cuu	99		9,760.00
Vo Van Sau	160		6,818.00
Nguyen H Thuong	142		7,740.00
Truong Nga	144		5,600.00
Truong Khoi	144		5,370.00
Luong Huy	193		3,790.00
Pham Duy Thanh	128		3,060.00
Nguyen Van Phi	48		2,420.00
Pham Hong	96		2,180.00
Ho Dinh Sanh	—		504.00
Duong Sau	—		2,316.60
Truong Ky	—		2,148.00
Nguyen Khanh	—		930.60
Cash Sale	—		13,951.20
20 Colporteurs	2384	Ps.	176,522.60

BORNEO-BRUNEI-SARAWAK  
MISSION

Peter Chan	7	\$	136.00
1 Colporteur	7	\$	136.00



---

---

## PESUROH

BERITA PEKERJAAN TUHAN DI UNI ASIA TENGGARA

---

---

### *Uni Asia Tenggara Selayang Pandang*

Oleh H. C. Currie

Aku merasa sangat bergembira dapat kesempatan menyampaikan laporan pekerjaan Tuhan dalam ladang Uni Asia Tenggara kepada dewan mushawarah pada saat ini. Sesungguhnya Allah telah memberkati ladang kita dengan amat lempahnya. Dia juga memimpin umatNya dengan kasihmesra yang sejati. Dengan demikian pekerjaanNya sentiasa memperoleh kemajuan yang gilang-gemilang dalam segala lapangan.

Kita sekalian tentu amat tertarik hati mendengar berita2 pengalaman hamba2 Tuhan yang bertindak sebagai "perintis" dalam pekerjaanNya. Keluarga Hall telah memisahkan dirinya dari peradaban kota dan kemewahan hidup dalam zaman kemajuan ini, karena hendak menjadi perintis bagi Tuhan dalam menyalakan terang kebenaranNya dipedalaman negara Laos. Tempat tinggal mereka hanya kira2 limabelas batu sahaja lagi jaraknya daripada perbatasan negara China Kommunist. Pengalaman mereka sehari2 patut sekali menjadi perhatian setiap hamba Tuhan yang bersedia hendak menjadi "perintis" bagiNya pula. Seorang hamba Tuhan, yang tinggal dalam daerah terpenchil, seperti tempat bekerja keluarga Hall itu, haruslah ia seorang manusia "yang segala pandai" mengerjakan semua macham pekerjaan bagi keperluan hidupnya pun. Sdr. Hall membuat rumah kediamannya sendiri dengan bantuan tenaga dari penduduk asli. Rumah sembahyang pun adalah chiptaan sdr. Hall sendiri pula. Dan walau pun keluarga ini baharu sahaja kira2 setahun tiba disana, rumah kediaman dan rumah sembahyang telah siap didirikannya. Permandian yang pertama pun telah dapat pula dilangsungkannya. Nyata sekali bahwa Tuhan ada menyertai hambaNya yang melakukan pekerjaanNya.

Aku telah berkesempatan tinggal bersama dengan keluarga Hall sela-

ma satu minggu baharu ini. Betapa terchengangnya aku bilamana menyaksikan sebanyak lebih dari enampuluh orang yang ikut berbakti pada hari Sabat, sehingga tempat kebaktian yang kechil itu penoh sesak. Beberapa diantaranya terpaksa berdiri diluar pintu. Mereka sekalian mendengar Sabda Tuhan dengan perhatian yang sungguh besar serta kerinduan yang meluap2 dalam hatinya untok diselamatkan dalam kerajaan Tuhan. Mereka itu semuanya menderit penyakit, badani mau pun rohani, dan ingin sekali supaya disembuhkan. Yang sakit gigi pulang kembali kerumahnya dengan meninggalkan beberapa buah gigi sakit yang telah dichabut. Bukan sahaja sakit giginya itu hilang, melainkan juga penderitaan jiwanya bertambah ringan oleh hiburan lemah-lembut yang diberikan oleh sdr. Hall, dibantu oleh isterinya yang setia dan chekatan pula, sebagaimana suaminya, dalam segala hal.

Tiada dapat kita lupakan pula kerjasama tenaga dan fikiran dari sdr. Nai Non yang berasal dari negara tetangga, Siam, yang bersama keluarga Hall menyalakan suloh kebenaran diantara penduduk pedalaman Laos yang diselubongi oleh kegelapan dan tiada mempunyai pengharapan itu. Kita yakin oleh pimpinan dan pertunjuk Yang Maha-kuasa itu "perintis2" ini akan dapat melihat penuaian yang gilang-gemilang dari jiwa2 yang diselamatkan bagi Tuhan.

Negara baharu Cambodia pun adalah satu chabaran yang kuat sekali bagi hamba2 Tuhan yang berjiwa perintis. Keluarga Ralph Neall, yang juga tiba di Cambodia kira2 satu tahun yang lewat, ternyata adalah hamba2 Tuhan yang pantas disebut "perintis2." Walau pun sebelum Perang Dunia yang lalu dinegara Cambodia ini ada terdapat beberapa orang umat Tuhan yang memelihara segenap hukumNya, akan tetapi nama2 mereka

itu semuanya telah pupus dari buku gereja kita diwaktu perang selesai. Maka dengan demikian kedatangan keluarga Neall ke-daerah itu sesungguhnya dengan memikul tugas seperti perintis.

Shukur kepada Tuhan! Dalam tempoh yang pendek keluarga Neall telah dapat memahami bahasa Cambodia, bahkan sanggup berkata2 dalam bahasa tersebut dengan mahirnya. Pada waktu perlawatanku kesana baharu ini sdr. Neall telah dapat bertindak sebagai penterjemah untokku. Sungguh amat menakjobkan adanya kebolehan keluarga ini memahami bahasa asing itu dalam waktu yang begitu pendek. Kita perchaya bahwa Tuhan sunggoh2 ada beserta dengan keluarga ini dan memakai mereka bagi menyegerakan pekerjaanNya diantara bangsa Cambodia yang berbilang jutaan itu.

Surat pengakuan untok melan-charkan usaha kita dinegara Cambodia ini sebetulnya belum lagi diperoleh dari kerajaan, walau pun permintaan untok maksud itu telah lama dan berulang2 kita majukan kepada yang berwajib. Sebelum pekerjaan kita diakui oleh kerajaan, kita belum dapat pula membeli tanah atau mendirikan rumah disana. Dalam hal ini pun kita perchaya bahwa Tuhan akan membukakan jalan bagi hambaNya.

Seorang pengerja kita yang bersama2 dengan keluarga Neall masuk kedalam negara Cambodia ini, sekarang sedang terancham akan diusir keluar dari negara tersebut. Ia ini adalah berkebangsaan China. Kita perchaya dan mempunyai penoh pengharapan bahwa Tuhan pun tidak akan membiarkan hambaNya dalam kesulitan. Marilah kita ingat sdr. Giang Tu Minh dan keluarganya dalam doa.

Dalam segala lapangan dan usaha tujuan kita yang terutama ialah menangkap jiwa2 bagi ke-



rajaan Tuhan. Bersama2 dengan malaikat2 Allah dishurga kita bersukaria diatas jiwa2 yang telah dikumpulkan kedalam sidang yang sisa selama duabelas bulan yang lewat, yang jumlahnya lebih dari enam ratus orang. Dengan ini maka jumlah umat Tuhan diseluruh ladang Uni kita meningkat menjadi 5,508 pada akhir triulan yang ketiga tahun 1958.

Kemajuan yang kita peroleh dalam bidang pendidikan selama dua tahun yang lewat pun nyatah sangat mengembirakan hati kita sekalian. Jumlah penuntut2 kita naik menjadi satusetengah kali ganda. Dalam kedua puluh tujuh buah gedung sekolah kita sekarang dididik sebanyak 3500 orang penuntut. Gedung2 sekolah kita ini berbagai2 bentuknya, mulai dari gedung sekolah latihan yang indah dibandar Bangkok, yang dibuat dari batu, berpekarangan luas dan besar itu sampai kepada bangunan teratak yang terdapat di Malangan, Borneo Utara. Tetapi walau pun berbeda2 bentuk bangunannya, akan tetapi dasarnya hanya satu, iaitu kasih Tuhan yang kekal itu, dan tujuan pun satu, iaitu membawa jiwa2 kepada pertobatan.

Usaha pengobatan, yang juga disebut tangan kanan dari khabar selamat, dalam ladang Uni kita pun nyata sekali memperoleh kemajuan yang pesat oleh berkat Tuhan. Rumah sakit kita yang dibandar Penang telah diperbesar dengan menambahkan satu bangunan yang baharu kepadanya. Kita bershukur atas kesetiaan Dr. B. T. Hammond melaksanakan tugasnya. Walau pun selama beberapa bulan dia sendirian sahaja memikul tanggungjawab dalam rumah sakit yang besar itu, akan tetapi tanpa mengeloh dia melaksanakan tugasnya dengan sebaik2nya. Dengan ketibaan Dr. W. P. Ordelheide bagi meringankan tanggungjawabnya yang berat itu, kita perchaya kemajuan yang lebih pesat lagi akan kita chapai pula dimasa yang akan datang.

Rumah sakit kita dibandar Haadyai, Siam Selatan, pun tidak kurang majunya. Oleh berkat Tuhan rumah sakit kita ini sekarang telah dapat berdiri sendiri tanpa mengharapakan sokongan dari induk rumah sakit yang dibandar Bangkok. Tambahan dari itu usaha bagi mendirikan gedung yang baharu sedang dilaksanakan pula sekarang, dan hampir selesai pen-

diriannya. Bangunan yang baharu umat mustahak adanya bagi memenuhi kekurangan tempat2 yang semakin hari semakin nyata juga. Kesulitan hidup sekali2 tiadalah menyebabkan penduduk bandar Haadyai dan sekitarnya menjauhkan diri daripada meminta rawatan doktor2 yang ahli.

Kita, wakil2 pada permushawaratan, sekalian dapat mengetahui sendiri betapa ajaib dan besarnya pekerjaan yang dilancarkan dalam rumah sakit kita Bangkok Sanitarium and Hospital. Aku perchaya, tanpa gembar-gembor atau membangga2kan, bahwa rumah sakit kita ini adalah satu tempat pengobatan yang teramat indah di Timur Jauh ini, dan pegawai2nya sekalian adalah umat Tuhan yang sunggoh2 merasa tanggungjawabnya dalam melaksanakan tugasnya masing2 bagi kemuliaan Nama Tuhan dan kesejahteraan manusia. Gedung asrama juru2 rawat sunggoh sangat menarik hati keelokannya. Demikian pun dengan pengarahnya yang luarbiasa terhadap orang2 yang belum mengenal Tuhan. Baharu ini sdr. Wayne Martin telah mengadakan Minggu Sembahyang dalam gedung ini, dan sebagai hasilnya lebih dari enampuluh orang telah menyatakan pendiriannya hendak menerima permandian. Kita perchaya bahwa kerinduan jiwa2 ini untuk diselamatkan adalah sunggoh.

Usaha pengobatan kita dibandar Ubol dan dipulau Bhuket, masing2nya diutara dan selatan negara Siam, nampaknya belum lagi dapat mengatasi kesulitan2nya. Kedua doktor kita, iaitu Dr. G. L. Hackelman dan Dr. F. N. Crider, yang mempertanggungjawabkan rumah sakit kita dikedua tempat itu, akan pulang kenegerinya dalam tahun ini karena bershara, sedangkan ganti mereka belum lagi ada. Telah berulang2 kita majukan permintaan kepada markas besar kita untuk dua tenaga baharu yang akan menggantikan doktor2 kita yang akan bershara itu, akan tetapi sampai sekarang kita masih tertanti2 akan jawaban dari permintaan kita itu. Demikian juga untuk ladang baharu Laos kita memerlukan tenaga seorang doktor yang berpengalaman. Kita harap semoga keperluan2 yang mendesak ini akan dapat dipenuhi tahun ini juga.

Kerajaan Vietnam Selatan mula2 nampaknya seolah2 hendak men-

utup pekerjaan pengobatan kita dibandar Saigon. Shukur kepada Tuhan! pandangan kerajaan sekarang telah berubah terhadap usaha kita, dan kebenaran untuk meneruskan dan melipatgandakan usaha pengobatan kita itu pun telah diberikannya kepada kita. Renchana untuk mendirikan bangunan rumah sakit yang baharu, sebagai tambahan dari yang sekarang ini, sedang dipertimbangkan dan dijangka akan dapat dimulai dalam waktu yang tiada lama lagi. Kita telah mempunyai sebidang tanah untuk maksud ini terletak dijalan raya De Gaulle.

Tiada perubahan istimewa dalam kawasan rumah sakit kita Youngberg Memorial Hospital selama tahun yang lalu. Akan tetapi pengarah-baiknya sentiasa meluas kesegenap pelosok pulau Singapura dan cherok-rantau semenanjung Malaya pun. Ini ternyata dengan bertambah banyaknya orang2 dari seluruh negeri yang datang berobat.

Dengan ketibaan sdr. James Wong bagi memikul tanggungjawab penoh dalam bidang Kumpulan Orang Muda kita, maka ternyatah memunchaknya kegiatan dan timbulnya semangat baharu dalam jiwa orang2 muda kita disegenap ladang Uni. Kumpulan Pandu munchul diberbagai2 gereja. Pertemuan2 Perkhemahan semakin achapkali diadakan, yang mana hasilnya amat memuaskan adanya bagi mendorong anak2 muda kita untuk menyinarkan chahaya terang kebenaran Tuhan diantara teman2 serta handaitaulainnya.

Penjualan bahan2 perchetakan kita oleh hamba2 Tuhan penjual buku menjokkan angka2 \$175,000.00 Malaya selama sembilan bulan tahun yang lalu. Dibandingkan dengan tahun sebelumnya kemajuan 11.5 peratus nyata telah dicapai oleh hamba2 Tuhan penjual buku disegenap ladang Uni kita. Kita perchaya bahwa kemajuan penjualan buku2 ini berarti juga kemajuan bagi penangkapan jiwa2.

Usaha Sekolah Sabat dan Sidang Bekerja, dibawah pimpinan sdr. V. E. Kelstrom, menjokkan kemajuan2 yang amat mengembirakan hati kita pula. Keanggotaan Sekolah Sabat kita bertambah sebanyak limabelas peratus dan jumlah Chabang Sekolah Sabat bertambah sebanyak sembilanpulu-



loh peratus. Jumlah anggota Sekolah Sabat kita yang sebanyak 7,633 itu telah memberikan uang persembahannya kira2 \$50,000.00 Malaya dalam tahun yang lalu. Mereka itu semua berkumpul dalam 112 Sekolah Sabat.

Usaha Pemungutan Derma dari umom tiada mau ketinggalan pula dalam kemajuannya. Dibandingkan dengan tahun yang lalu kelebihan pendapatan ada kira2 15 peratus. Usaha ini telah mengalirkan derma-bakti penduduk Uni kita sebanyak \$109,000.00 Malaya kedalam perbendaharaan Tuhan.

Waktu bekerja tinggal hanya sedikit sahaja lagi, sementara pekerjaan yang harus dikerjakan masih amat besar adanya. Hanya seketika sahaja lagi maka kita akan mendengar suara: "Maka yang akan datang itu akan sampai kelak dengan tiada berlambatan." Moga2 kita sekalian akan didapatinya bersedia dengan buah2 yang indah ditangan, sehingga kita akan mendengar ucapan Tuan Kebun yang merdu itu: "Baik pekerjaanmu, hai hamba yang baik dan setiawan . . . masalah engkau kedalam sukachita tuanmu."

---

### MISSI MALAYA

Pemimpin ..... T. C. Chin  
Setiausaha/bendahara, S. J. Lee  
Alamat, 166 Bukit Bintang Road,  
Kuala Lumpur, Malaya

---

### Penerangan Umom Semesta Di Singapura Oleh D. R. Guild

Selama bulan September dan October tahun 1958 segenap anggota gereja2 kita dibandar Singapura bersatupadu dalam usaha menyebarkan kepada umom kartu2 pendaftaran nama untuk mengikuti kursus Alkitab kita sechcara tulismenulis. Lebihkurang 4,500 orang yang telah mengirinkan kartu2 itu kembali kepada pejabat sekolah Alkitab kita dengan nama dan alamat mereka tertulis diatasnya. Lebih dari tujuhratus diantara mereka itu rajin mempelajari pelajaran2 yang kita keluarkan dalam bahasa Ingeris dan China. Kita percaya bahwa banyak diantara mereka itu akan datang hadir nanti pada pertemuan2 umom yang akan kita adakan sechcara besar2an.

Penerangan umom semesta ini akan dimulai dalam bahasa China,

pada tanggal 21 February, pukul 8.00 malam, bertempat digedong Victoria Memorial Hall. Dalam bahasa Ingeris akan dimulai besoknya, iaitu tanggal 22 February, pada waktu dan tempat yang sama.

Pelajaran pada malam pembukaan itu akan dititikberatkan mengenai masalah yang sangat hangat diperbincangkan orang dimana2 sekarang, iaitu: "Apakah Artinya Zaman Angkasa-rama Ini Bagi Umat Manusia?" Pembicara utama dalam pertemuan2 kita ini ialah sdr. D. R. Guild, dengan bantuan kerjasama dari gembala gereja2 kita dibandar Singapura, pemimpin2 sidang bekerja, ketua2 dan anggota sekalian pun. Tiada ketinggalan pula guru2-besar dari sekolah tinggi kita S.A.U.C., pemimpin kerohanian dari Youngberg Memorial Hospital dan pemimpin sekolah Alkitab kita sechcara tulis-menulis. Masing2 menyumbangkan tenaga, fikiran dan waktunya dalam usaha penerangan umom semesta ini.

Kita percaya, oleh kuasa Tuhan dan berkat kerjasama yang erat dari segenap hamba dan umatNya dibandar besar Singapura ini, penerangan umom semesta ini akan memperoleh kejayaan yang gilang-gemilang, iaitu jiwa2 yang bertobat kepada Tuhan. Kepada segenap pembacha PESUROH kita serukan supaya mengingat penerangan umom yang akan diadakan itu dalam doa, agar Nama Tuhan dipermuliakan diantara penduduk bandar yang ramai ini. Terima kasih!

---

### MISSI BORNEO-BRUNEI-SARAWAK

Pemimpin ..... C. G. Oliver  
Setiausaha/bendahara, P.G.Sibarani  
Alamat, P. O. Box 34, Jesselton,  
Borneo-Utara

---

### Memungut Derma Dalam Ladang B. B. S. Oleh C. G. Oliver

Bagi setengah umat Tuhan usaha memungut derma dari umom barangkali dianggap sebagai satu tugas yang tiada begitu menyenangkan, dan seboleh2nya ia itu haruslah dilakukan dengan bergegas2. Dan seandainya jika bukan karena mengingatkan kepentingan uang yang dapat diperoleh daripada usaha ini, mungkin barang-

kali tiada akan pernah terlintas dalam hati mereka itu untuk melakukannya. Shukur kepada Allah! Sdr/sdri kita diladang B. B. S. bukan hanya memandang usaha memungut derma itu sebagai usaha untok mengisi perbendaharaan Missi dengan uang yang diperlukan, akan tetapi juga tiada melupakan kepentingan umom yang mereka hubongi dalam melakukan pemungutan derma itu. Sampai akhir tahun 1958 sebanyak lebih dari 22,800 ringgit Malaya uang derma dari umom yang telah terkumpul kedalam perbendaharaan Missi kita.

Diwaktu menyediakan tulisan ini, sdr. Choo Yun Fatt (gembala gereja kita dibandar Jesselton dan siapa juga adalah sebagai setiausaha jawatan perchetakan Missi kita) dan penulis sedang dalam perjalanan pulang kembali kepangkalan dan singgah bermalam di Brunei Hotel, iaitu satunya tempat permalaman yang teramat indah sekali diseluroh ladang Missi kita. Tiada jauh dari hotel itu kita lihat pula menjulang tinggi diantara segala bangunan dibandar Brunei tempat sembahyang umat Islam, iaitu Mesjid Brunei, yang baharu sahaja siap didirikan dan yang pendiriannya itu menelan belanja kira2 10 juta ringgit adanya. Sesungguhnyalah ia itu adalah satu bangunan yang amat indah dan patut menjadi kebanggaan segenap umat Islam Brunei. Penulis sendiri merasa amat kagom oleh keindahan mesjid itu, dan sebagai kenangan buat masa hadapan, penulis membeli beberapa keping gambarnya dan juga beberapa sijil post istimewa (stamps) yang berukirkan gambar mesjid tersebut diatasnya.

Selama dua bulan mengadakan perjalanan keliling karena memungut derma dari umom kita telah berkesempatan bukan sahaja memperoleh hasil uang yang lempah, akan tetapi terlebih lagi kita bersukachita oleh kesempatan karena dapat bertemu dengan sdr/sdri kita sama percaya dalam daerah2 yang kita kunjongi itu. Behkan kita juga mendapat peluang bertemu dengan bekas2 anggota gereja kita yang telah tersesat pun serta memberikan hiburan kepada mereka. Sesungguhnya bagi kita inilah "hasil" yang teramat gemilang adanya daripada perjalanan kita itu.

Meninjau sejenak kembali se-



bagai kenang2an kepada pengalaman kita itu, maka amatlah terhibur hati kita serta merasa seolah2 sebagai mendapat dorongan semangat yang baharu bagi melipatgandakan usaha harena kemuliaan Nama Tuhan, walau dalam bidang memungut derma sekali pun. Kita teringat kepada seorang penderita bangsa China yang bekerja sebagai pemborong bangunan. Ia ini telah mendermakan sebanyak \$50.00 bagi pekerjaan kita, dan karenanya dia mendapat chercha-maki dari isterinya. Tetapi tanpa memperdulikan chachimaki isterinya itu, sekali lagi dia masuk kedalam biliknya dan menyerahkan lagi \$50.00 kepada kita. Dengan tersenyom dia berkata: "Isteriku itu adalah seorang yang berhati dermawan."

Dalam bandar itu juga kita bertemu dengan seorang muda, yang baharu sahaja menjadi bapa, akan tetapi belum melihat wajah anaknya itu. Ia ini lahir beberapa hari terdahulu di Hong Kong. Pada kedatangan kita setahun sebelumnya karena memungut derma juga, orang muda ini baharu sahaja meningkat hidup berumah tangga. Oleh diliputi kegembiraan dimasa itu suami-isteri mendermakan masing2nya \$100.00 untuk pekerjaan kita. Dan tahun ini, walau pun keadaan keuangannya orang muda ini tiada sebaik tahun yang lalu, dengan gembira dan lempah dia memberikan dermanya pula.

Sebagai dikatakan terdahulu, perjalanan kita berkeliling karena memungut derma dari umom memberikan banyak hiburan kepada kita serta menciptakan dorongan yang lebih kuat dalam hati kita untuk bekerja bagi kemuliaan Nama Tuhan. Kita bertemu dengan berbagai golongan manusia, mengikat persahabatan dengan mereka itu, satu persahabatan yang didasarkan atas kasih yang sejati, yang mana kita percaya, diantaranya ada yang akan terpelihara sampai ke dunia yang baka pun, iaitu kerajaan Allah yang kekal itu. Seorang daripada orang2 muda yang kita temui pada tahun yang lewat sekurang sedang menjalani latihannya disekolah tinggi kita S.A.U.C. di Singapura, karena menyediakan diri bagi memikul tanggungjawabnya dalam pekerjaan Tuhan nanti. Banyak pula diantaranya menjadi penuntut2 yang rajin dari sekolah Alkitab kita sechra tulis-menulis.

Kita teringat pula kepada seorang

hartawan yang kaya-raya dalam sebuah bandar yang lain pula. Belum lagi kita habis mencheriterakan maksud kedatangan kita dia telah mengulurkan tangannya yang berisikan derma sebanyak \$10.00. Walau pun uang ini tidak seberapa jika dibandingkan dengan kekayaan orang itu, akan tetapi keramah-tamahan serta kerelaannya memberikan itu sesungguhnya ialah sangat mengembirakan hati kita.

Diantara kenang2an lain yang tiada mudah pula kita lupakan selama masa pemungutan derma, yang berjalan kira2 dua bulan itu, ialah diwaktu sampan kita tergendala ditelok Marudu karena kerosakan pada jenteranya; angin-taufan yang mengamok semasa kita hilir sungai Tatau dan sampan kita nyaris pula terbalik karena dilanggar oleh seekor buaya yang amat besar; suatu temasha perkelahian antara dua ekor besar, yang masing2 panjangnya 10 dan 15 kaki, ditengah jalan pekan Tatau, perkelahian mana berakhir dengan tewasnya kedua ular itu. Karena yang seekor, yang 10 kaki panjangnya itu, adalah jenis ular yang dimakan oleh bangsa Iban, maka dengan gembira mereka itu pun lalu membagi2 akan dia. Ular yang satu lagi itu dilemparkan kedalam sungai sebab dagingnya tidak dapat dimakan, menurut pendapat bangsa Iban.

Kemajuan dan hasil yang gilang-gemilang dalam usaha pemungutan derma diseluruh ladang Missi B. B. S. yang lewat ini kita peroleh sesungguhnya adalah berkat kerjasama yang erat antara segenap anggota gereja kita, penuntut dan guru2 sekolah pun. Kesetiaan mereka sekalian menjadikan pekerjaan yang mulia ini satu kesukaan bersama yang mendorong umat Tuhan supaya bekerja lebih giat bagiNya. Kita menyampaikan shukur kepada Tuhan diatas segala kejayaan serta terima kasih kepada sdr/sdri kita sekalian diatas kerjasama dan pengorbanan mereka dalam mengumpulkan derma-bakti umom yang berlempah itu kedalam perbendaharaan Tuhan. Semoga dengan demikian NamaNya dipermuliakan dan orang2 yang belum datang kepadaNya, yang kita temui selama melakukan tugas bagiNya itu, akan dapat bersama2 dengan umat Tuhan lainnya dalam kerajaanNya yang kekal itu nanti.

## Sejarah Hidup Almarhum

W. Y. Ho

Oleh H. S. Leung

Sdr. W. Y. Ho telah berpulang kerahmatullah pada tanggal 15 December 1958 dirumahnya dibandar Jesselton, Borneo Utara. Ia dilahirkan ditengah-besar China pada tahun 1898.

Diwaktu kecilnya sdr. Ho gemar sekali mempelajari kesusteran China dan tulisan2 dari pu-jangga besar Confucius. Diwaktu itu pulalah pengaruh agama Kristen mulai mengembangkan sayapnya dibenua China oleh perantaraan orang2 yang datang dari Barat. Sebagai seorang yang tegoh kepada adatistiadat dan resam bangsanya, sdr. Ho tiada suka akan pengaruh baharu dari luar itu dan bersama2 dengan masyarakatnya, dia berusaha kuat untuk mengusir ajaran agama Kristen itu keluar dari negerinya.

Umat Advent juga tiada ketinggalan dalam golongan pengembang2 agama baharu itu. Pekerjaan kita dimulai dibandar Fatshan, iaitu sebuah bandar tepi sungai besar Pearl River dan bertentangan letaknya dengan bandar Canton. Sebuah rumah sakit, sekolah dan beberapa buah rumah sembahyang telah dapat didirikan dibandar Fatshan itu dalam waktu yang tiada lama. Hal ini tentu sahaja menimbulkan rasa tiada puas dalam hati penduduk daerah itu.

Sdr. Kok Tok Ming adalah seorang hamba Tuhan yang sangat setia dan berkebolehan dibandar Fatshan itu. Dia belajar kenal dengan sdr. Ho dan mulai mengajarkan Firman Allah yang benar kepadanya. Tetapi sdr. Ho sekali2 tidak suka mendengar ajaran baharu itu. Dengan degil dan dipenohi rasa kebencian dia menantang ajaran2 yang diberikan sdr. Kok itu. Dia bertekad hendak menjatuhkan agama Kristen dan melenyapkan pengaruhnya dari tengah2 masyarakatnya. Tetapi dengan sabar dan rasa kasesayang yang sunggoh sdr. Kok selalu menghiburkan hati sdr. Ho dan dengan lemah-lembut menyatakan kepadanya bahwa sesungguhnya ialah agama Kristen itu agama yang berdasarkan kasihsayang yang hidup adanya. Ditegaskannya bahwa kehidupan sdr. Ho sendiri adalah bergantung atas penerimaan-



nya akan kebenaran agama Kristen itu. Roh Tuhan menggerakkan hati sdr. Ho dan ia pun lalu menyerah dan dipemandikan pada tahun 1916.

Semenjak ia menentukan pendiriannya hendak berdiri disisi Tuhan yang benar sdr. Ho telah menyediakan hatinya pula untuk mengabdikan bagi memashhurkan Nama-Nya. Untuk menchapai maksudnya ini ia lalu masuk belajar dalam sekolah tinggi kita Sam Yuk dibandar Canton. Setamatnya dari sini dia meneruskan latihannya dalam sekolah latihan kita dibandar besar Shanghai. Pada tahun 1922 sdr. Ho lulus disekolah ini dan kembali kebandar Canton karena hendak mulai memikul tugasnya sebagai guru disekolah kita Sam Yuk.

Dengan setia dan rasa sungguh2 bertanggungjawab atas kemajuan pekerjaan Tuhan ditengah2 kegelapan yang merajalela dimana2, dsr. Ho memberikan tenaga dan fikirannya sepenohnya bagi usaha yang suci ini selama lebih dari 36 tahun. Mula2 dia memusatkan tenaganya pada usaha pendidikan dalam berbagai2 sekolah kita, dan kemudian menchemponggan diri sepenohnya kedalam usaha mengabarkan injil.

Pada tahun 1947 sdr. Ho telah diurapi menjadi hamba Tuhan dalam pengabaran injil. Dia adalah seorang yang fasih berkata2 dan bijak sekali berkhotbah. Talenta ini membuahkan hasil2 yang gilang-gemilang dalam berbagai2 penerangan umom yang diadakannya dibandar2 Canton, Swatow, Chungshan, Macao, Hong Kong dan Kowloon.

Pada tahun 1950 sdr. Ho meninggalkan ladang Uni China Selatan karena memenohi permintaan bagi menyumbangkan tenaganya pula dalam ladang Uni Asia Tenggara kita ini. Mula2 dia menjadi gembala sidang kita dibandar Saigon, dan kemudian dipindahkan ke Sandakan, Borneo Utara. Hasil daripada pekerjaannya di kedua tempat ini sesungguhnya amat memuaskan adanya. Disamping itu sdr. Ho juga telah mengadakan penerangan2 umom dibandar2 Saigon, Bangkok, Singapura dan berbagai2 bandar di Persekutuan Tanah Melayu, Kuching dan beberapa bandar lain pula di Borneo Utara, seperti Kudat, Jesselton dan Sandakan. Tuhan nyata memerkati usaha sdr. Ho dengan

lempahnya. Banyak jiwa2 yang telah dibawa kekaki Tuhan sebagai hasil daripada penerangan2 umom yang diadakannya itu.

Sementara sdr. Ho sibok dengan persiapan2 untuk mengadakan penerangan umom yang istimewa dibandar Kudat, Borneo Utara pada awal tahun 1958, sekonyong2 dia merasa kesehatan badannya mulai terganggu. Dia terpaksa berhiat dalam rumah sakit dibandar Sandakan. Akan tetapi berhubung dengan penderitaan tubuhnya itu semakin terok juga, maka ia pun kemudiannya dipindahkan kerumah sakit besar dibandar Jesselton, dimana dia telah mengalami pembedahan. Walau pun demikian penyakitnya nampaknya bukanlah bertambah kurang, bebhan semakin merbahaya lagi. Harapan untuk sembuh oleh rawatan manusia semakin tipis, kechuali oleh kuasa Tuhan.

Inshaf akan keadaan tuboh bapa mereka yang kekasih itu, maka anak2 sdr. Ho, walau pun tempat tinggalnya berjauhan, lalu sepatkat mengasingkan beberapa hari yang tertentu untuk mendoa dan berpuasa karena kesehatan bapa mereka. Sembahyang istimewa dalam beberapa gereja pun diadakan pula karena sdr. Ho. Akan tetapi Tuhan yang mahakuasa rupanya lebih mengetahui bahwa "ketiduran" sdr. Ho dalam pengharapan akan dibangunkan kembali nanti pada kedatangan Juruselamat yang kedua kali itu, ada lebih baik lagi bagi hambaNya yang setia itu. Bukankah bagi orang yang perchaya "kemurahanMu itu terlebih baik daripada hidup"? (Mazmur 63:3).

Selama dalam penderitaan tuboh itu sdr. Ho sentiasa sabar dan berserah dengan sepenoh hati kepada kasihsayang Tuhan yang mahamengetahui itu. Tiada yang lain difikirkannya hanyalah dhalhal pekerjaan Tuhan dalam mana ia telah menyerahkan segenap hati dan tenaganya. Seorang anak perempuannya, yang tinggal di Macao bersama suaminya karena bekerja bagi Tuhan, menyatakan keinginannya hendak datang ke Jesselton karena rindu kepada bapanya, terlebih pula dikala ia ini terbaring dirumah sakit dalam keadaan yang terok sekali, tetapi oleh sdr. Ho dinasihatkannya supaya lebih baik janganlah meninggalkan tempat pekerjaannya itu. Sungguh sayang

sekali, kerinduan hati anaknya yang kekasih ini hendak bertemu dengan bapanya sebelum ia meninggalkannya didunia ini, tidak terkabol. Bapanya berpulang tanpa dihadapinya.

Sdri Ho sesungguhnya adalah seorang isteri dan teman hidup yang setia kepada suaminya sampai kepada ayatnya yang terakhir. Dalam senang dan susah dia tetap berada disisi suaminya. Seorang tentu akan dapat mengetahuai betapa hancurnya hati seorang isteri ditinggalkan suami, kekasihnya, akan tetapi dalam keadaan yang sedemikian haibat sdri Ho, dengan penoh perchaya dan pengharapan akan dapat bertemu kembali dengan kekasihnya itu nanti dalam kerajaan Tuhan yang kekal itu, melepas ia ini "pergi" dengan hati yang tenang dan sabar.

Beserta dengan sdri Ho turut pula berharap akan bertemu kembali dengan hamba Tuhan yang setia ini, seorang anak lelakinya yang bertauliah Australian Missionary College, anak perempuannya yang sulong, Sai Lai, yang bekerja bagi Tuhan diladang Uni China Selatan, Mei Lai (Edith) dan Chee Lai (Charlotte) yang keduanya masih melanjutkan sekolahnya di Amerika Sherikat.

Demikianlah dikatakan oleh Yahya: "Berbahagialah segala orang mati yang mati dalam Tuhan: . . . supaya orang2 itu mendapat perhentian daripada lelahnya; karena segala pekerjaannya pun mengikut menyertai dia." Kenyataan 14:13. Kita perchaya bahwa percheraan kita dengan kekasih2 kita diatas dunia ini hanya bersifat sementara sahaja, karena pada hari yang berbahagia itu nanti kita sekalian akan bertemu kembali untuk tidak akan berpisah lagi buat selamanya. Semoga Tuhan akan menghiburkan serta menetapkan perchaya kekasih2 almarhum W. Y. Ho agar pada hari yang berbahagia itu mereka sekalian akan sama bersuka2an dalam negeri yang indah-permai itu.

### "Jangan Lupakan Kami" Oleh Mrs. C. G. Oliver

Dengan rasa terkechewa sdri H. S. Leung dan penulis berdiri diatas tebing pada pinggir sungai Padas tiada berapa jauh dari bandar Tenom, Borneo Utara. Ha-



nya beberapa menit sahaja sebelum itu kami merasa gembira sekali karena akan beroleh kesempatan untuk melawati satu2nya sekolah Sabat kita yang terdapat dalam daerah suku Murut. Ayer sungai Padas mengalir sangat deras sebab musim penghujan. Tetapi bukan ini sahaja yang merisaukan hati kami. Walau pun ada sampan yang berani membawa kami keseberang, akan tetapi jaraknya kampong dimana sekolah Sabat kita itu diadakan masih lagi sejauh lima batu kepedalaman. Hanya satu sahaja kereta yang pulang pergi dari tepi sungai kekampong itu membawa penompang. Dan menurut keterangan yang kami peroleh kereta itu telah rosak dan tidak dapat dipakai lagi. Apa akal kami sekarang? Hendak ditempo dengan berjalan kaki, hari sudah hampir malam dan daerah itu adalah hutan belaka kiri kanan. Hendak kembali sahaja kepekan Tenom berarti gagal dalam maksud semula.

Sementara kami berdiri ditebing itu tanpa mengetahui apa yang akan dibuat, aku teringat kembali kepada peristiwa lawatanku yang pertama kekampong Murut itu setahun yang lewat bersama sdr. Oliver dan M. Agian. Dikala itu kami telah bertemu dengan sebanyak 25 orang penduduk kampong yang menyatakan kerinduannya hendak mengetahui jalan kelepasan yang benar. Kebanyakan dari mereka itu dulunya telah pernah juga mendengar khabar selamat dari sdr. Agian. Behkan beberapa orang diantaranya pun telah menerima permandian diwaktu itu. Akan tetapi karena tiada gembala yang akan memimpin mereka semenjak beberapa tahun, maka keperchayaan mereka pun semakin kendur pula. Mereka dengan sungguh2 meminta kepada kami diwaktu itu supaya dikirimkan seorang gembala kepada mereka selekas2nya. Mereka ingin dan rindu diajar lebih lanjut darihal jalan selamat yang telah disediakan bagi umatNya itu. Kami anjurkan supaya mereka mengadakan sekolah Sabat dikamponnya itu dan berjanji akan mengirim seorang pemimpin kesana seberapa lekas mungkin. Bilamana kami meninggalkan kampong itu karena kembali kepangkalan, maka masih teringat olehku bagaimana seorang anak muda berlari2 mengikuti

kenderaan kami selama beberapa menit serta memanggil2 kami dalam bahasa daerahnya. Diwaktu kutanyakan kepada sdr. Agian apakah yang diteriak2an anak muda itu, maka jawabnya: "Jangan lupa kami! Jangan lupa kami!"

Sesungguhnya kami tiadalah dapat melupakan mereka itu. Bahan2 sekolah Sabat lalu kami kirimkan untuk mereka. Kemudian sdr. Agian sendiri melawati mereka kembali. Benarlah adanya, sekolah Sabat telah berdiri dikampong itu. Bukan sahaja begitu, melahan juga sdr. Agian telah berhasil menggerakkan hati mereka yang tahu membacah supaya mendaftarkan diri dalam sekolah Alkitab kita sechra tulis-menulis.

Telah lama aku mengharap2 akan beroleh kesempatan untuk melawat kekampong itu kembali. Sekarang sdr. Leung dan aku telah berada dipinggir sungai yang membatasi kami dengan kampong itu. Apa akal kami sekarang?

Aku termangu disana, akan tetapi dalam hati aku memohon kepada Tuhan supaya memimpin dan menyampaikan maksud kami hendak bertemu dengan sdr2 yang berhaus dan berlapar akan sabdanya itu. Kami melangkahkahi kaki hendak kembali kepekan Tenom. Tiba2 kami terdengar akan bunyi derun kenderaan diseberang sungai. Kami melayangkan pandangan keseberang. Betapa takjobnya kami bilamana melihat sebuah kenderaan munchul dari dalam belukar. Belum hilang takjob kami itu seorang anak muda munchul pula dihadapan kami. Ia ini adalah sdr. Bijun, seorang pandu, anak lelaki sdr. Sinabin, pemimpin sekolah Sabat kita dikampong Murut itu. Dikatakannya bahwa kenderaan yang kami dengar derunnya itu sebetulnya harus berada dikamponnya pada waktu itu, tetapi entah bagaimana maka ia berada diseberang sungai pada ketika itu. Aku perchaya bahwa Tuhan ada mendengar permohonanku tadi. Walau pun sampan untuk menyeberang ada amat kecil sekali dan ayer sungai amat deras pula, ditambah pula dengan bahaya dari buaya yang berkeliaran dalam sungai itu, akan tetapi dengan penoh perchaya dan sukachita kami menyeberang juga. Tiada berapa lama kemudian kami telah berada dalam kenderaan menuju kampong Murut.

Betapa hairannya kami bilamana mendapati orang sudah ramai dirumah sdr. Sinabin karena menantikan kami, pada hal kedatangan kami itu tiada diberitahukan kepada seorang juga pun terlebih dahulu. Setelah kami dudok orang masih berdatangan lagi. Beberapa nyanyian lalu dinyanyikan bersama2. Sesudah itu kami masing2 pun menyampaikan pelajaran sechra ringkas dari Firman Tuhan. Tiada ketinggalan pula kami pertunjokkan beberapa gambar2 yang menarik hati darihal pekerjaan Tuhan dilain2 bahagian dalam ladang B. B. S.

Semuanya mereka itu serentak mengatakan keinginannya hendak mengetahui lebih banyak darihal jalan selamat yang disediakan Tuhan bagi umatNya itu. Juga mereka menegaskan akan hal kekuranganggapan mereka untuk mengerti jika tiada dengan pimpinan seorang guru yang berpengalaman. Sdr. Sinabin menunjok jarinya ke suatu bangunan yang baharu diseberang bendang, dan berkata: "Lihatlah! itu rumah sudah lama siap untuk ditempati oleh seorang guru."

Sesungguhnya hati kami sangat terharu bilamana waktu hendak kembali kepangkalan telah tiba dan kami harus menguchapkan selamat tinggal kepada penduduk kampong itu. Mereka sekalian mengelilingi kami diwaktu akan berangkat itu dan mendesak supaya dengan segera seorang guru dikirimkan kepada mereka. Sampai sekarang mereka masih tertunggu2 juga.

Kita perchaya bahwa Tuhan ada melihat dengan kasehsayangNya yang kekal itu akan keperluan penduduk suku Murut ini pun. Seorang muda dari suku tersebut, sdr. Inauk, telah menentukan pendiriannya hendak berdiri disisi Tuhan dan mengabdikan hanya bagi Tuhan dan kebenaranNya sahaja. Dia mengetahui kebenaran oleh mempelajari pelajaran2 sekolah Alkitab kita sechra tulis-menulis dalam bahasa Melayu dan memperoleh permandiannya pada bulan November tahun 1958. Selama beberapa bulan sebelum dipermandikan, dia memimpin sekolah Sabat dikamponnya sendiri, yang jaraknya ada kira2 50 batu kepedalaman dari pekan Keningau. Sekarang anak muda ini sedang menyediakan dirinya untuk bekerja bagi Tuhan.